

# SEÁN Ó RIAIN

[sean.oriain@ec.europa.eu](mailto:sean.oriain@ec.europa.eu)

## KURZPROFIL

28 Jahre diplomatischer Dienst, in Belgien bei der EU, Deutschland, Polen, Australien, Österreich. Ph.D (Trinity College Dublin) in Sprachpolitik "Sprachenplanung in Irland und Québec". Jurastudium.

### **1. Beruflicher Werdegang**

**30jährige** Berufserfahrung: 1 Jahr bei der Europäischen Kommission, 16 Jahre bei 5 Irischen Botschaften im Ausland, arbeitete unter 10 Botschaftern, 11 Jahre in Iveagh House; und 2 Jahre als Dozent für Irisch an der Maynooth University. Sekretär, Diplomatenvertretungsverband **AHCPS**, Dublin, 1999-2001. Pressesprecher bei 4 der 5 Botschaften, gab zahlreiche Interviews in Irisch, Englisch, Deutsch und Polnisch.

**Personalführung:** Erfahrung in diversen Personalangelegenheiten. Vorgesetzter von insgesamt 41 Mitarbeitern: 24 bei Botschaften im Ausland und 17 in Dublin. Als Mitglied des Bewerbungsgesprächsgremiums in 2001 beteiligt an der Einstellung von neuen Dritten Sekretären für das Auswärtige Amt in Dublin.

**Europäische Kommission (DGT)**, seit September 2007: Für die irischsprachige Fassung der Website der Kommission und für Sprachpolitik zuständig.

**Ständige Vertretung Irlands bei der Europäischen Union, Brüssel**, August 2005-September 2007. Für den West Balkan und Lateinamerika zuständig.

**Botschaft von Irland, Berlin.** Presse-, Öffentlichkeits- und Kulturreferent, 2001-05.

**Botschaft von Irland, Warschau. Stellvertreter des Botschafters**, 1994-99. Beratung irischer Firmen, die in Polen investieren, hinsichtlich politischer Fragen, politische und wirtschaftliche Berichterstattung über Polen, verantwortlich für kulturelle, landwirtschaftliche, administrative und konsularische Angelegenheiten und für das Botschaftsbudget. In diesem Zeitraum stiegen irische Investitionen in Polen (überwiegend AIB, CRH) von €10 Millionen auf über €1 Milliarde.

**Davor:** Erster Sekretär, Abteilung Mittel- und Osteuropa, 1999-2001; Erster Sekretär, Abteilung Naher Osten, 1993-94; und Abteilung Bilateralen Handel, 1992-93; Zweiter/Dritter Sekretär der Botschaft, Canberra, 1990-92; Abteilung Europarat, 1988-90, und 1978-79; Botschaft Wien (und Ständige Vertretung der Vereinten Nationen), 1985-88; Abteilung Öffentlichkeitsarbeit, 1983-85; Abteilung Entwicklung Kooperation 1982-83; Abteilung Koordination EU, 1981-82.

1. Zulassung für einen einjährigen Kurs durch die **ENA (Paris, Nationale Schule für Administration)**, 1993.

2. Vertrat Irland im zwischenstaatlichen Ausschuss des **Europarats**, der die Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen entwarf, 1988-1990.

3. Reifezeugnis-Prüfer für das Fach Irisch (mündlich und schriftlich), 1979-1993.

## **Ausgewählte Publikationen/Vorträge**

1. **Pleanáil Teanga in Éirinn 1919-1985** (Sprachplanung in Irland 1919-1985), über die irische Sprachpolitik, Carbad/ Bord na Gaeilge, 1994, 245 p.

2. **An tAontas Eorpach agus an Ghaeilge: Féiniúlacht agus Éagsúlacht Teanga/ The EU and the Irish Language: Identity and Linguistic Diversity.** Clódhanna Tta., vorgestellt von der Ministerin Mary Hanafin, T.D im Auftrag vom Minister Brian Cowen, T.D., Iveagh House, 2001 (46 p).

3. **Irish is Fun-tastic**, ein beliebter fröhlicher Sprachkurs (Lernen der Sprache mit Hilfe von Cartoons), Y Lolfa, Wales, 1990.

4. Viele **Artikel** über die irische Sprache und allgemeine sprachwissenschaftliche Themen für irische (TEANGA, COMHAR, FEASTA) und internationale Zeitschriften (“Language Problems and Language Planning”, “Beiträge der Gesellschaft für Interlinguistik”), auf Irisch, Englisch, Deutsch, Polnisch. Hielt **Vorlesungen** über die irische Sprachpolitik und allgemein über Irland an verschiedenen Universitäten (inkl. Sydney, Melbourne, Warschau, Posen, Danzig, Berlin, Essen; Guarda and Covilha, Portugal).

## **2. Bildungsweg**

**Ph.D.** für die Doktorarbeit **Pleanáil Teanga in Éirinn agus i Québec** (Sprachplanung in Irland und Québec – Vergleichsstudium der Sprachpolitik), **Trinity College Dublin**, 1985.

**M.A.(Hons.)** für die Magisterarbeit **Gnéithe Briathartha san Aimsir Láithreach** (Verbale Aspekte im Präsenz), **NUI (National University of Ireland) Galway** 1978.

**Ard-Teastas in Oideachas** (Higher Diploma in Education), NUI Galway, 1976.

**B.A. (Hons.)** in Irisch und Französisch, mit Deutsch als Nebenfach, 1975. Erhielt das **1916 Memorial Post-Graduate Scholarship** (Graduierten-Stipendium) für den Abschluss mit First Class Honours in Irisch und als Jahrgangsbester bei der B.A.-Prüfung.

**Erster Preis in Irisch** bei der **NUI Galway**, 1974, 1973, 1972.

**Jurastudium** (1<sup>st</sup> LL.B., 1974; 2<sup>nd</sup> LL. B. 1976).

**Cistercian College, Ros Cré**, Co. Tipperary, 1967-1972.

### **3. Persönliche Daten**

Geboren: 5. November 1955, Tiobraid Árann. Verheiratet mit Suzanne, aus der französischsprachigen Schweiz; 2 Töchter: Aisling (geboren 1993) und Ciara (geboren 1996).

**Sprachen:** Fließend Irisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Polnisch, Walisisch, Esperanto. Kenntnisse (Lesen) in Schottischem Gälisch, Russisch, Italienisch, Latein und Rumänisch.